

O U V E R T U R E .

Allegro
Oboe 1^o et 2^o

Corno 1^o et 2^o

Bassons

Timballe

Violini

Violino

Viola

Basso

Musical score system 1, measures 1-10. The system consists of eight staves. The first two staves are treble clefs, the next two are bass clefs, and the last two are treble clefs. The key signature is one sharp (F#). The first staff has a dynamic marking of *f* at measure 8. The second staff has a dynamic marking of *f* at measure 8. The third staff has a dynamic marking of *f* at measure 8. The fourth staff has a dynamic marking of *f* at measure 8. The fifth staff has a dynamic marking of *f* at measure 8. The sixth staff has a dynamic marking of *f* at measure 8. The seventh staff has a dynamic marking of *f* at measure 8. The eighth staff has a dynamic marking of *f* at measure 8. The system ends with a double bar line and repeat sign.

Musical score system 2, measures 11-20. The system consists of eight staves. The first two staves are treble clefs, the next two are bass clefs, and the last two are treble clefs. The key signature is one sharp (F#). The first staff has a dynamic marking of *f* at measure 11. The second staff has a dynamic marking of *f* at measure 11. The third staff has a dynamic marking of *f* at measure 11. The fourth staff has a dynamic marking of *f* at measure 11. The fifth staff has a dynamic marking of *f* at measure 11. The sixth staff has a dynamic marking of *f* at measure 11. The seventh staff has a dynamic marking of *f* at measure 11. The eighth staff has a dynamic marking of *f* at measure 11. The system ends with a double bar line and repeat sign.

Allegretto

Allegretto

The musical score is arranged in two systems of seven staves each. The top two staves of each system are for the piano, and the bottom two are for the orchestra. The middle three staves are for the strings. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'f', 'p', 'fp', and 'col. B.'. The page number '41' is located at the bottom center.

A musical score for Bassoons and Col B. The score consists of 14 staves. The top two staves are for Bassoons, and the bottom two are for Col B. The middle staves contain various musical parts, including a woodwind section and a string section. The score is written in G major and 4/4 time. The Bassoon part is marked with a double bar line and a repeat sign. The Col B part is marked with a double bar line and a repeat sign. The score includes various musical notations such as notes, rests, and articulation marks.

Bassons

Col B

This page of musical notation consists of 14 staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings like 'fp', 'p', 'col. B.', and 'pizz.'. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The page number '41' is at the bottom center.

Violin I

Violin II

Viola

Violoncello

Double Bass

f

colarco

colarco

f

7

coll.

p

p

p

Musical score for the first system, measures 1-8. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a piano introduction with a forte (*f*) dynamic. The piano part has a complex rhythmic pattern with sixteenth notes and slurs. The bassoon part is mostly rests with some notes in the later measures.

Musical score for the second system, measures 9-16. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a piano introduction with a forte (*f*) dynamic. The piano part has a complex rhythmic pattern with sixteenth notes and slurs. The bassoon part is mostly rests with some notes in the later measures.

This page of musical notation consists of several systems of staves. The first system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The second system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The third system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The fourth system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The fifth system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The sixth system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The seventh system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The eighth system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The ninth system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The tenth system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The eleventh system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The twelfth system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The thirteenth system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The fourteenth system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The fifteenth system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The sixteenth system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The seventeenth system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The eighteenth system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The nineteenth system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The twentieth system includes five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The word *Basson* is written below the fourth staff of the second system. Dynamic markings such as *f*, *p*, and *fp* are present throughout the score.

Musical score system 1, consisting of seven staves. The top two staves are treble clefs with a key signature of one sharp (F#). The bottom five staves are bass clefs. The music features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) and *p* (piano).

Musical score system 2, consisting of seven staves. The top two staves are treble clefs with a key signature of one sharp (F#). The bottom five staves are bass clefs. The music continues with complex rhythmic patterns. Dynamic markings include *f* (forte), *fp* (fortissimo piano), *cal. B.* (crescendo), *ff* (fortissimo), and *f* (forte). The system concludes with the number 41.

41

p

p

p

m. f

m. f

pizz.

pizz.

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

f

col 1° 8°

f

col B.

f

f colarco

f colarco

f

Flute 1
Flute 2
Oboe 1
Oboe 2
Clarinet in Bb
Bassoon
Horn 1
Horn 2

Larghetto

Oboe 1^a solo
Oboe 2^a solo
Clarin.
Basson
Vio. I: pp
Vio. II
Viol. pp
Cello B.
Basso pp

Violin I: *f*, *col. I.*

Violin II: *f*

Viola: *ff*, *col. B.*

Violoncello: *fp*, *ff*, *col arco*, *f*

Double Bass: *f*, *f*

Violin I: *solo*, *solo*

Violin II: *solo*, *solo*

Violoncello: *pp*, *pp*, *pizz.*, *fp*

Double Bass: *pp*, *f p*

pp

pp

pp

pp

fp

colarco

p

pp

pp

fp

pp

Le Theatre represente
un beau salon ou l'on voit
plusieurs instruments de
Musique: des Pupitres avec
des Sonates dessus.

SCENE I.

Elise (fort triste)
Geronte (sautant et
chantant habillé à l'anti-
que avec un papier de
Musique à la main.)

poco And.^{te}

petite Flute

solo

petite Flute

solo

Corni

Vio: 1^a

f

Viol: 2^a

unis

col B.

Viola

col B.

Geronte

Basso

This page of musical notation consists of 14 staves. The first two staves are in treble clef, the next two are in alto clef, and the remaining six are in bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music is highly rhythmic, featuring numerous sixteenth and thirty-second notes. The alto clefs contain several double bar lines, indicating a section of music that is not present in this version of the score. The bottom two staves show a dense, continuous flow of notes, likely representing a bass line or a highly active accompaniment.

Vive la danse vive le chant il faut sauter chanter chanter en naissant

il faut sauter chanter chanter en naissant en naissant en naissant

The musical score consists of 18 staves. The first six staves are instrumental, featuring various rhythmic patterns and dynamics such as *f* (forte) and *p* (piano). The seventh staff contains the lyrics: *Vive la danse vive le chant il faut sauter chanter chanter en naissant*. The eighth staff continues the instrumental accompaniment for the lyrics. The final two staves contain the lyrics: *il faut sauter chanter chanter en naissant en naissant en naissant*. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and includes dynamic markings like *f* and *p* throughout.

Minore

Minore

sant le souci la tablature l'humour

noire le chagrin ne donnent ni mon refrain ni mon allure

First system of musical notation, featuring piano and violin parts. The piano part includes dynamic markings *f* and *mf*.

Second system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics: *dit toujours pose zéro* and *mais le ba-ton*. Dynamic markings *f* and *mf* are present.

Third system of musical notation, featuring piano and violin parts. Dynamic markings *f*, *p*, and *mf* are visible.

Fourth system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics: *de mesu-re dit gaiment forte presto dit gaiment forte presto!*. Dynamic markings *f* and *mf* are present.

solo

f *poco*

f *poco*

forte presto! *forte presto!* *c'est mon al-lure c'est mon al-lure*

Lisette *f*

Vi-ve la danse vi-ve le chant il faut sauter sauter chanter chanter!

chanter chanter

f

First system of musical notation, featuring vocal lines and piano accompaniment. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature.

Piano accompaniment staff with the marking "col B." and several double bar lines indicating a section change.

Vocal line with lyrics: "en naissant il faut sauter ou chanter chanter en nais-sant en nais- chanter chanter". The lyrics are written across two staves.

Second system of musical notation, continuing the vocal and piano parts.

Piano accompaniment staff with the marking "A.C." and double bar lines.

Vocal line with lyrics: "Lisette Meme en mou-rant sant en nais-sant." The lyrics are written across two staves.

Third system of musical notation, featuring a recitativo section. The lyrics "Voyez la buze si d'un" are written across two staves.

f p

f p

f p

f p

Lisette f

diez d'un bémol de fa d'ut ou de gé-résol elle fait cas le gosier suze!

Lisette f

Quand a moi Monsieur je m'exerce
 Oiii déjà je Connais la Seconde, la tierce
 Je sais filer un son, éclater, cadencer
 Et je pretends bientôt vous surpasser.

Oboe

Trio

Cornu

Violini

Geronte p

Ames vœux il faut vous rendre il faut vous rendre

Basse Fag. et Viola col B. p

col 1^o al 6^o

a de venir votre ma-ri. S^e Real ne doit plus pré tendre je

veux sans plus attendre être obéi, et j'ai choisi pour gendre, Fugantini Fugantini

Elise
Lisette Fugantini Fugantini pour mon mari.
Fu - gan - ti - ni pour son mari.

pour mon mari
pour son mari

p

fig.

a s'ke al elle est pro-

col 1^o V
col 2^o V

fp *fp*

fp *fp*

- mise de plus long tems il aime il est ai - me, et vous voulez maintenant quelle bri-ve

Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score consists of seven staves. The vocal line is on the fifth staff from the top, with lyrics: *j'emerveise*
des nœuds que vous avez for-mé des nœuds que vous avez for-me
 Dynamics include *f*, *p*, and *f*.

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score consists of seven staves. The vocal line is on the fifth staff from the top, with lyrics: *j'emerveise*
Euganti-ni se-ra son ma-ri, jamais E-
 Dynamics include *f*, *p*, and *f*.

f

f

qu'elle dou-leur quelle douleur quelledouleur.

qu'elle fu-reur quelle fu-reur qu'ellefu-reur

- li - se n'au-ra d'autre que lui qu'elle douceur qu'elle dou-ceur quelledouceur.

#8 *#7*

de - vai - - je at - - tandre un tel malheur, qu'elle douleur, de - vai - - je at - -

d'a - voir pour gendre un sot chanteur, qu'elle fureur; d'a - voir pour

d'a - voir pour gendre un grand chanteur, qu'elle douceur, d'a - voir pour

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It begins with a colon and contains several measures of music, including a triplet of eighth notes. The second and third staves are piano accompaniment in treble clef, with the third staff featuring a piano (*p*) dynamic marking. The fourth staff is piano accompaniment in bass clef, with a piano (*p*) dynamic marking and four double bar lines with repeat dots.

entendre un tel malheur un tel malheur.

gendre un sot chanteur un sot chanteur.

gendre un 1^{er} chan-teur un 1^{er} chanteur il me semble de ja l'en tendre

The second system of the musical score consists of two staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains several measures of music, including a piano (*p*) dynamic marking. The bottom staff is piano accompaniment in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains several measures of music, including a piano (*p*) dynamic marking. The second and third staves are piano accompaniment in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The fourth staff is piano accompaniment in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

vous pourrés aller l'entendre en d'autres

à vous v^e porte dans les cieux

Fag: #2

First system of musical notation, featuring piano and violin parts. The piano part includes dynamic markings such as *f* and *p*. The violin part has a melodic line with various articulations.

Vocal line with French lyrics: *tems en d'autres lieux de ses accens de-li-ci-eux no-tre cœur saura se def-*
a ses accens de-li-ci-eux il force les cœurs à se

Second system of piano accompaniment, showing complex rhythmic patterns and dynamic markings including *ff* and *p*.

Vocal line with French lyrics: *fendre en d'autre tems en d'au-tre lieux vous pourrez al-ler l'enten-dre*
rendre sa voix vous porte dans les cieus il me semble déjà l'enten-dre est-

p

p

f

f

f

f

p tenue

p

p

Viola

Lisette

Fuganti ni par son ra-ma-ge vous charme-ra tant qu'il vou-
-ver come ce la.

Fag: 2

f *unus* *f*

dr amais ja - maw il n'obtiendra mon a - veu pour ce mari - a - ge, vous avez
je n'i tiens pas j'en - ra - ge ;

f

Page Col B.

f *ten* *f* *ff* *ff*

Lisette sou's plus sa - ge mo - de - re ton trans -
tort vous avez tort vous avez tort vous avez tort
je te ferai con -

ff

port il n'est que trop le maître de décider mon sort de décider mon sort.
 vous avez tort vous avez tort vous avez tort
 - notre que c'est moi qui suis maître de décider son sort de décider son sort

rit **H** **H** **H** **H** **H**

je vous fe-rai con-naitre que vous n'êtes plus

maitre de de-ci-der son sort de deciderson sort.
comment imperti - nente!
sois donc plus prudente;
sa mere ainsi que vous a vait declare son epoux sa mere ain

Col B.

First system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

si que vous a vait declaré son E-poux a s^t Real elle est promise de puis long

Fag: col 1^{er} V
col 2^e V

Second system of musical notation, including piano accompaniment and dynamic markings (fp).

tems il aime il est ai-me, et vous voules maitenant quelle bri-se des nœuds que v^s a-

Fag: col B. 41 fp

Third system of musical notation, including piano accompaniment and dynamic markings (fp).

First system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f* and *p*. The vocal line has a fermata over a note. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Second system of the musical score. The vocal line contains the lyrics: "vés for-me. des nœuds que v' avez for-mé". The piano accompaniment continues with dynamic markings *f* and *p*. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Third system of the musical score. The vocal line contains the lyrics: "non non ja-mais sur mon.". The piano accompaniment continues with dynamic markings *f* and *p*. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Fourth system of the musical score, consisting of piano accompaniment. It features a series of six measures, each containing a double bar line and a repeat sign, indicating a section of repeated chords or figures.

Fifth system of the musical score. The vocal line contains the lyrics: "ame Et lise ne se-ra la. fem-me d'un hom-me sans goût et sans voix et qui même igno-". The piano accompaniment continues with dynamic markings *f* and *p*. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

55

re la game c'en est fait j'ai fixe mon chœur le chant la

Symphoni-e et ce gout merveilleux qu'on ne trouve qu'en Ita-li-e sont des ta

le
le
- lens heu - reux qui font le bonheur de ma vie qui font le bonheur de ma vi - e le
chant la Simpho - ni - - e et ce gout merveil - leux qu'on vachercher en J - ta - li - -
qu'on ne trouve qu'en J - ta - li - -

The image shows a page of a musical score, likely for a symphony with vocal soloist and choir. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It features multiple staves for different instruments and voices. The vocal parts have lyrics in French. The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *ff* (fortissimo). The lyrics are: "le", "le", "- lens heu - reux qui font le bonheur de ma vie qui font le bonheur de ma vi - e le", "chant la Simpho - ni - - e et ce gout merveil - leux qu'on vachercher en J - ta - li - -", and "qu'on ne trouve qu'en J - ta - li - -".

- e sont des talens facheux qui font le malheur de ma vi - - - e
 - e sont vraiment a mes yeux . . . une impertinen - tem a ni - - e
 - e sont des talens heureux qui font le bonheur de ma . vi - - e.

Le chant la sympho-ni-e
 Le chant la symphoni-e et
 Le chant la symphoni-e et ce gout merveil-

et ce gout merveil-leux qu'on vachere en J-ta-li-e sont
 ce gout merveil-leux qu'on vachere en J-ta-li-e en J-ta-li-e sont
 -leux qu'on ne trouve qu'en ita-li-e qu'on ne trouve qu'en ita-li-e sont

des ta-lens fa-cheux qui font le malheur de ma vi- - - - e
 vraiment a mesyeux une imperti-nen-te ma-ni- - - - e
 des ta-lens heureux qui font le bonheur de ma vi- - - - e

Recitativo

fp *f* *fp* *fp* *fp*

il arrive au jour d'hui, au jour d'hui l'on me le presente et pour terminer avec lui je cours chez

f *fp* *f* *fp* *f* *fp* *f* *fp* *f* *fp*

mon ami Chrisante, lui dire que son fils ne sera plus le mien puis je reviens former ce beau

fp *fp* *fp* *fp*

en, oui, sans differer d'avantage des ce soir les accords, demain le mariage (il sort)

Petite Flutes
Cornu
Viol. 1º
Viol. 2º
Viola
Basso

SCENE III.

Elise et Lisette
Lisette.

*Où tout a fait il a perdu l'esprit.
Voyons voyons ce que la lettre dit.*

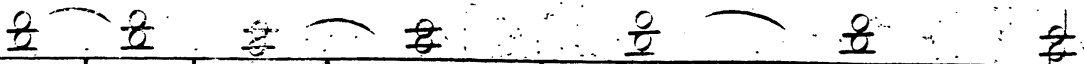
De Crémone.

*"Je pars et je puis arriver à Paris avant ma
"lettre (à la bonne heure)*

*"Il y a plus de trois mois belle Elise que
"je n'ai reçu de vos nouvelles (nous escri-
"vions cependant trois ou quatre fois par
"jour) "L'Amour qui m'en flame m'assure,*

*"que vous ne m'avez point oublié, et sans doute vos lettres auront été inter-
"ceptées (interceptées! voilà qui est insolent) qu'il me tarde d'être à vos
"pieds pour réclamer le prix de mon Amour, Votre promesse, celle de
"votre mere, et le Consentement que votre pere a donné dans toutes ses
"lettres que je conserve. (Les tems sont bien changés) on m'avertit
"que les Chevaux son prêts, adieu. La rapidité des vents, ne suffirait
"pas à l'impatience que j'ai de vous revoir, votre fidel. Amant de
"S^t Real*

Ariette



Flauto

Corni

Fagotti

Viol. 1^o

Viol. 2^o

Viola

Elise

Basso

que je suis malheureu - se que je suis malheu - reu - se ! L'A-

f

f

f

f

f

f

f

f

f

f

mour présentait a mon cœur du plaisir l'ima - ge flatteuse que je suis malheureuse que je

f

f

f f
f f
f p f p
f p p
f p f
f p f

suis malheureuse l'Amour presentait à mon cœur du plaisir l'imaginaire et l'or-

tenu
f p f p f p
f p f p f p
f p f p f p

pour me montrait le bonheur l'Amour presentait à mon cœur du plaisir l'imaginaire et que je

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f* and *p*. The vocal line has the lyrics: *suis malheureuse les - poir me montrait le bonheur les - poir me montrait le bonheur*.

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *p* and *f*. The vocal line has the lyrics: *les - poir me montrait le bonheur*.

Musical score for the third system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f* and *p*. The vocal line has the lyrics: *les - poir me montrait le bonheur* and *Non non non non n'espere pas*.

First system of musical notation. It includes a piano part with a treble clef and a violin part with a treble clef. The piano part features a series of sixteenth-note runs. The violin part has a similar melodic line. Dynamics include *f* (forte).

Second system of musical notation. It includes a piano part with a treble clef and a vocal line with a soprano clef. The piano part continues with sixteenth-note patterns. The vocal line has lyrics: *mon pe-re qu'un autre hi-men puisse me plai-re S^e Re a la re-qu ma foi*. Dynamics include *f* (forte).

Third system of musical notation. It includes a piano part with a treble clef and a violin part with a treble clef. The piano part has a *f* (forte) dynamic. The violin part has a *solo* marking and a *col 1^o V* (first violin) marking. Dynamics include *f* and *fp* (fortissimo piano).

Fourth system of musical notation. It includes a piano part with a treble clef and a violin part with a treble clef. The piano part has a *p* (piano) dynamic. The violin part has a *f* (forte) dynamic. Dynamics include *p*, *f*, and *fp*.

Fifth system of musical notation. It includes a piano part with a treble clef and a violin part with a treble clef. The piano part has a *p* (piano) dynamic. The violin part has a *f* (forte) dynamic. Dynamics include *p*, *f*, and *fp*.

Sixth system of musical notation. It includes a piano part with a treble clef and a violin part with a treble clef. The piano part has a *f* (forte) dynamic. The violin part has a *p* (piano) dynamic. Dynamics include *f* and *p*.

Seventh system of musical notation. It includes a piano part with a treble clef and a vocal line with a soprano clef. The piano part has a *p* (piano) dynamic. The vocal line has lyrics: *le der-nier de-sir de ma mere de l'ai-mer me prescrit la loi.* Dynamics include *p*, *f*, and *p*.

son. i - mage toujours plus chere me rappelle ce que je doi non non

fp fp fp fp pp

cres. col. B.

pp

non n'es - pe - res pas mon pe - re qu'un autre hi men puisse me plaire qu'un autre hi - men

poco f f ff

cres. poco f ff

41

Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a melodic phrase with a trill. The piano accompaniment consists of a complex arpeggiated figure in the right hand and a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand.

puise me plaire qu'un autre hi-men puise me plai - - - - re

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features a prominent arpeggiated figure in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. Dynamics markings include *f* and *p*.

non non non non n'esperés

pas mon pere qu'un autre himen puisse me plaire qu'un autre himen puisse me plai-re

vos me-naces vôtre colere rien ne peut l'éloigner de moi

cres. *f*
cres. *f* *pp*
cres. *f* *pp*
solo *col. V.*
f p *f p* *f p* *f p*
f

non il nes-pe-res pas mon pere qu'un autre himen puisse me plai-re rien ne
 peut le loigner de moi vos me naces vôte cole-re rien ne peut l'eloi-

pp *cres.* *f*

f *pp* *cres.* *f*

pp *col. B.*

ner de moi non // n'espe-rés pas mon pe - - re qu'un autre hi men puisse me

pp *cres.* *f*

ff

ff

ff

plai-re qu'un autre hi - men puis-se me plai-re qu'un autre hi - men

ff

Lisette

51

Loüez le Ciel, en ce dan-
-ger pressant
Il falloit ce renfort et bien-
-tôt un Amant
Un Crispin vif, une sou-
-brette
Intelligente et dis-
-crette
Assez instruite en l'art de
tromper un barbon.
Et l'Amour qui se plaît assez
dans le désordre...
Ah! de M^r Geronte, il nous
fera raison
D'un projet insensé nous le
ferons dévorer

Air

pp

pia e sosten.

f

pp

cres.

f

p

cres.

f

f

pp

cres.

f

lire Crispin revient tenue C'est un charme c'est un de-li-re c'est un charme.

f

pp

cres.

f

p

p

p

f

p

sosten.

f

p

f

c'est un de li re Crispin revient il faut rire il faut ri-re il faut chanter il faut ri-

The first system consists of five staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom three are bass clefs. The music is marked with a forte *f* dynamic. The notation includes eighth and sixteenth notes, often beamed together, and some slurs. The word *Fin* appears at the end of the second, fourth, and fifth staves.

The second system features a vocal line on a bass clef staff with the lyrics: *re il faut chanter il faut ri - - - re*. The music is marked with a forte *f* dynamic. Above the vocal line, there are several measures of rests, and the word *col B.* is written. The word *Fin* appears at the end of the staff.

The third system consists of eight staves. The top four are treble clefs, and the bottom four are bass clefs. The music is marked with a forte *f* dynamic. The vocal line at the bottom has the lyrics: *quand mon cœur, enchanté à tout ce qu'il desire j'en ai de la gaite que le transport m'inu*. The word *Fin* is not explicitly written at the end of this system, but the lyrics are cut off. The number 41 is written at the bottom center of the page.

The first system of the musical score consists of seven staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second and third staves are piano accompaniment. The fourth and fifth staves feature a complex piano texture with many sixteenth notes. The sixth staff is a bass line. The seventh staff is a double bass line. Dynamics include *f*, *f p*, and *p*. There are also some rests indicated by double bars.

pire je sens de la gai-té que le transport m'inspire je sens de la gai-té que

The second system of the musical score consists of seven staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second and third staves are piano accompaniment. The fourth and fifth staves feature a complex piano texture with many sixteenth notes. The sixth staff is a bass line. The seventh staff is a double bass line. Dynamics include *f*, *f p*, *p*, *coll.*, *cres.*, and *f*. There are also some rests indicated by double bars.

le transport m'inspire c'est un charme c'est un délire c'est un charme c'est un de

The third system of the musical score consists of two staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. Dynamics include *f*, *pp*, and *f*.

Musical score for the first system, featuring five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. The music consists of intricate rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings include *f* (forte) and *col. B.* (colored B).

Musical score for the second system, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics: *lire il faut chanter il faut ri - - - - re il faut chanter il faut ri - - - - re*. The piano accompaniment is in bass clef. Dynamic markings include *f* (forte).

Musical score for the third system, featuring multiple staves with complex rhythmic patterns. The music includes various rhythmic figures and dynamic markings such as *p* (piano) and *f* (forte).

Musical score for the fourth system, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics: *un cœur qui soupire ne fait que languir dans la contrainte et*. The piano accompaniment is in bass clef. Dynamic markings include *p* (piano) and *tenute* (sustained).

le de sir il traine sonmartire il traine sonmarti - re ah! croyés

moi, l'on ne res - pi - re que par le plaisir, l'on ne res - pi - re que par le plai-

f *f* *f* *f* *f* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

si lon ne res-pi-re que par le plai-sir. De la gayté le doux transport.

Lisette

*Mittes moi je m'égosille,
Vous teniez tant de la famille*

Elise

Mon pere a mis bon ordre a mon gout pour le
Tien je le deteste apresent

Lisette

Pour longtems!

Elise

Tu me desespères.

Lisette (*regardant aller sa Maitresse*)

*Allez vous renfermer, rever a vos malheurs
Les augmenter par des chimeres
Mouillez ce papier de vos pleurs
Moi je vais travailler a calmer vos douleurs.*

SCENE IV

Lisette *Seule*

*Pour Conjurer cette tempete
Il me faudrait Crispin le drôle n'est pas*
sot

f *p*
*Il a toujours quelque ressource en tête
Allons suivant la lettre il arrive bien tôt.
Il faut l'attendre. ah! ah! mon cher M. Geronte
Depuis six ans et plus et ma maitresse et moi
De deux Enfans de Mars nous recevrons la
Et vous traverserez nos Amours! c'est un conte.
Qu'ils viennent seulement et nous verrons beau
Voici Crispin: L'Amour s'est mêlé du voyage.*

SCENE V.

Lisette, Crispin (*avec une Cocarde et un
Sabre*)

Crispin.

*Enfin pour t'offrir mon visage
J'ai crevé vingt Chevaux et je me sens tu
Dieu....*

Lisette (*Jouant la Surprise*)

Ariette

(*Dans cette scene Lisette Chante
et Crispin parle*)

Flute

Violini *f* *f*

Viola
Lisette

Basso *f* *f*

C'est Crispin je crois, je l'apperçois.

Crispin

Tout de bon.
vraiment c'est moi même

p *f, e distacato* *fp* *fp*

p e tenue *f e distac.* Crispin (faisant la courisette) *fp*

qu'il a bon air ce regard *fp* Mais je le crois qu'on a bon air Cette Cocarde

p e tenue *f e distacato* *fp* *fp*

fp *f* *fp* *f*

Crispin *fp*
tirant la demie son sabre et se tenant

ce cabre alahouzarde. "Na le fil' on ne tient pas a tant d'appas.

fp *f*

Crispin (arrangeant sa fraise)

Mais en quartier d'hiver
Lisettes, et Martone,
m'ont toutes dit, je
t'aime.

Presto

Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked *Presto*. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The vocal line begins with the lyrics "Infi-del-le vo-la-ge il faut que je te de-vi-sage". Dynamics include *f* and *p*. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes.

Crispin.

(Saisissant les mains de Lisette en faisant tableau)
 tout doux un peu moins
 de fureur: je ne suis point
 infidelle; (Levant le
 bras droit, et le pied gauche)
 J'en jure et tout a toi ma
 belle
 (faisant le Heros)
 J'ai servi l'Amour et l'hon-
 neur.

Recitativo Adagio

Musical score for the recitativo section, marked *Adagio*. The tempo is *poco*. The vocal line continues with the lyrics "tu mede-sar-mes a ces mots et l'on en doit croire un Heros!". Dynamics include *poco* and *tenute*. The piano accompaniment consists of simple harmonic support.

Crispin

oh! ca laisse ton chant
 parle d'une autre sorte
 sans preambule m'aimé
 tu?

Musical score for the second system. The tempo is *Grazioso*. The vocal line continues with the lyrics "tu?". Dynamics include *f* and *p*. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes.

Recitativo

Musical score for the recitativo section, marked *Grazioso*. The tempo is *Espress^o*. The vocal line continues with the lyrics "Si je t'ai-me qui moim'on cœur! Est tu folle? // Ou, mon ardeur est ex-". Dynamics include *f* and *p*. The piano accompaniment consists of simple harmonic support.

60

Crispin *f p* *Esprativo en filant le son* *Crispin*
tremé // *Dis moi tout d'un coup: // ouï, je t'aime // Encor // ouï, je t'ai - - - me* *que le Diable t'emporte*
plement je t'aime

Recit^{vo} *f p*

Andante *p*

Crispin *p* *Presto*

C'est Crispin jecrois! // Tu va recommencer? je l'apperçois (en s'en allant) a Dieu.

Lisette
 Ecoute donc.

Crispin
 Bon ce langage

Lisette

Ne vois tu pas bien qu'en ce lieu
 on est fol

Crispin

On est pas trop sage

si l'on te ressemble morbleu.

Lisette

Ne ressembler; bon, c'est bien un autre manie
 Monsieur Geronte....

Crispin

Eh! bien.

Lisette
 Ne parle plus.

Crispin
 oh! ce n'est pas là ta folie
 Ma chere enfant je le parie

Lisette

Maroufle!

Crispin

En faveur de tous tes rebus
 Pardonne moi cette saillie:

Lisette

Volontiers, touche; en fin voici le fait.
 Tandis, que vous etiez discords en Italie,
 Avec fureur, nous aimions l'harmonie:

Qui la musique a pour nous tant d'attraits
 Que quiconque ignore la game
 Au jourd'hui n'entre plus ce'ans
 Et c'est en ce pays le gout de bien des gens

Crispin

oh! oh!

Lisette

Depuis près de deux ans
 Qu'il germoit en Geronte, il subjugué son âme
 Au point, qu'il nous vient d'annoncer
 Que l'Époux de sa Fille seroit ou Clarinette
 Ou Flute ou Violoncelle ou Tambour ou trom-
 Et mons Fugantini nous va bien traverser

Crispin

Fugantini?

Lisette

Fugantini te dis-je:

C'est quelqu'un du métier, surement un pro-
 Et si nous ne parons ce coup... ^{dige}

Crispin

La peste nous risquons beaucoup.
 En hâte je cours vers mon maître
 Ici mal à propos nous le verrions paraître
 Si je différerois plus longtems.
 Les Amoureux ne sont point patiens.

(il fait un pas pour sortir, revenant)

Mais son Fugantini quel homme pourroit-ce
 être.

Lisette

Par ma foi, je ne sçais, et Geronte je croi,
 Ne le connoit pas plus que moi.

Crispin

Non?

Lisette

Non.

Crispin (réfléchissant)

Mais on pourroit...

Lisette

Mais écoute je pense

Qu'il est allé pour faire avec lui connoissance

Crispin

Tantpis: je concevois déjà certain projet...

Mais nous y reverons... (faisant un baiser
 au front de Lisette a la derobée)

Adieu charmant objet.

Lisette (lui criant)

Mais le tems presse... o ciel! voici M. Geronte

SCENE VI.

Geronte, Lisette, Crispin

(Geronte entre en fredonnant)

Crispin (revenant)

Quoi? ce frè'donneur.

Lisette

surane!

Crispin

Que faire

Lisette

Avisé

Crispin

Ah! tout est ruiné!

Lisette

De la tête, prelude affronte

File un son, il sera charmé!

Tu reviens d'Italie?

Crispin (s'agitant)

Hem!... je suis enrhumé!

Lisette

Je vais te préparer la voye

Il ta vu: tu jouois si bien du Violon.

Crispin

Mais oui

Assez bien du pont mon ami

Lisette (a Geronte)

Sureroit de bonheur et de joye (a Crispin
 qui met sa Cocarde dans sa poche)

Ta Cocarde... et un Chanteur de renom.

Recitativ

Violini *f*

Viola *f p*

Geronte *Laissez-moi donc fi-nir ma peri - o - de.*

Basso

Crispin (a part)

Periode!

Lisette

*Monsieur, moi je ne dis pas non
Et mon dessein n'est pas de vous
être incommode.*

f p

f p

f p

Comme aujourd'hui je suis fécond!

f p

Lisette

Mais M^r que voilà

Crispin (des révérence en parlant)

Pardon.

Lisette

*Ayant sçu votre gout pour la Musique
Du fond de l'Italie arrive tout ex-
pres*

Crispin

Pour vous admirer de plus près.

f p

f p

f p

f p

Geronte

f p

voilà votre nom s'il vous

Crispin

plait? j'emappelle Beccarre!

f p

Crispin Lisette

Est ce bon? Ou. //

p f p

p f p

Geronte Crispin

Be-carre! c'est mon nom!

p f p

Allegro

Oboe 1^o et 2^o Flute

Cornu

V. 1^o

V. 2^o

Viola *f*

Timbalo

Crispin

Mousicien terrible et barbare mousi-cien ter-rible et bar-ba-re

Basso el Fag:

unio || || ||

Col B. || || || || ||

ten-dre

Poco And^{te}

fp fp fp fp fp p poco

p p p poco

ce-les-te et ra-re har-pe;

Fagotto Solo

distaccato

col 1^o V. al 6^o

Mando-line;

pizz:

Flauto Solo

Guittarre pizz:

1^o tempo

Corno solo

Corno;

This system contains the first two staves of music. The top staff is for strings, and the second staff is for woodwinds. The tempo is marked '1^o tempo'. A 'Corno solo' part is indicated in the second staff, and a 'Corno;' part is indicated in the third staff.

Oboe 1^o

solo

Oboe;

This system contains the next two staves of music. The top staff is for Oboe 1, marked 'solo'. The bottom staff is for Oboe, marked 'Oboe;'.

Timballo Blon blon # # # # # #

Timb: solo

This system contains the next two staves of music. The top staff is for Timpani, marked 'Timballo Blon blon # # # # # #'. The bottom staff is for Timpani, marked 'Timb: solo'.

Oboe

Solo

Corn

Solo

This system contains the next two staves of music. The top staff is for Oboe, marked 'Oboe' and 'Solo'. The bottom staff is for Horn, marked 'Corn' and 'Solo'.

Timb:

This system contains the final staff of music, for Timpani, marked 'Timb:'.

Musical score for the first system, consisting of seven staves. The top three staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The first staff begins with a forte (*f*) dynamic. The second staff also begins with *f*. The third staff is marked *f colarco*. The fourth staff is marked *arco* and contains two double bar lines. The fifth staff is marked *colarco* and begins with *f*. The sixth staff is in bass clef. The seventh staff is in bass clef and includes the text *et le Ca* at the end.

Musical score for the second system, consisting of seven staves. The top three staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The first staff has a forte (*f*) dynamic. The second staff has a piano (*p*) dynamic. The third staff is marked *f* and *p*. The fourth staff is marked *ff*. The fifth staff is marked *ff*. The sixth staff is marked *ff*. The seventh staff is in bass clef and includes the text *non!*, *pon*, and *pon*. The bottom of the page features the number 41.

The first system of music includes a piano part (top staff) starting with a forte (*f*) dynamic. Below it are staves for violin and cello. The violin part features a complex rhythmic pattern of sixteenth notes, with dynamic markings *f* *p*, *f* *p*, *f* *p*, *f* *p*, *ff*, and *f* *p*. The cello part has a similar rhythmic pattern, marked with *ff* dynamics.

pata pon pon pon pon leCa-non pata pon

The bass line for the first system is marked with *ff* dynamics.

The second system continues the piano and violin parts from the first system.

The violin part for the second system is marked with *fp* dynamics.

The cello part for the second system continues the rhythmic pattern.

The bass line for the second system continues the harmonic accompaniment.

pon !! pata pon !! !! le Canon pon pata

The bass line for the second system concludes the page.

pon et le Ca-non pata ponpata, pon pata pon le Ca

non le canon pata, pon !! !! le Canon pata pata pata, pon !! !! !! !!

p *cres.* *ff*

Musical score for the first system, measures 70-79. The score includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "pon! pata pon le Canon pon". Dynamics include *ff*, *p*, and *f*.

Musical score for the second system, measures 80-89. The score continues the vocal and piano parts. The vocal line has lyrics: "pata pon le Canon timballe siffre et trom". Dynamics include *pp* and *p*.

p 71

col B. //

-pette haubois flute et vio-lon harpe gui-tarre et basson Mandoline et Clari-

f //

f

poco

-nette quintes basses et Canon en accord a l'unissons tout cela fait cgrillon en accord a l'unis-

The image shows a musical score for a piece, likely a Carillon or a similar instrument. The score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of several systems of staves. The first system includes a vocal line with the lyrics: "sons tout cela fait caril- lon tout cela fait ca- ril- lon, tout cela fait". The second system includes a vocal line with the lyrics: "ca- ril- lon mando line et clarinette quintes basses et Canon timballe siffre et trompette hautbois". The score features various musical notations, including dynamics such as *ff* (fortissimo) and *col B.* (colla Basso).

72

ff

ff

ff

ff

col B.

ca- ril- lon mando line et clarinette quintes basses et Canon timballe siffre et trompette hautbois

fluo... lon en accorda l'unisson tout cela fait carrillon en accorda l'unis-son tout ce

la fait caril- - lon tout cela fait ca-ri- - lon tout cela fait Ca-ri-

Recitativo

74

p

f fp

f fp p

Geronte

- lon. Quoi! du Ca-non?

Crispin

Par Energie

*On met de tout dans l'harmonie
 La Bombe le Mortier, les Clairons les hautbois
 Les Cris des Combatans.. je veux dire les voix.
 Tout cela fait un bacanal étrange
 Une Musique d'enragés
 Puis après par un doux mélange
 Muzettes aux doux son chalumeaux obligés.
 On Chante la victoire;
 Et L'Amour qui mêle des Fleurs
 Aux Lauriers de la Gloire
 Des Belles nous livre les cœurs?*

fp

fp

Geronte,

Monsieur que vous êtes scavant!

Crispin

*Moi je ne suis qu'un foible élève
 Mais ne parlez vous qu'en Chantant?
 Il faudroit un peu faire trêve.*

Maestoso

Aria

Violini

Geronte

Sans chanter peuton vivre un jour sans chanter peuton vivre un

Viola Fag. col B.

Oboe

Corno

Col. 1^{re} V.

Col. 2^{de} V.

jour

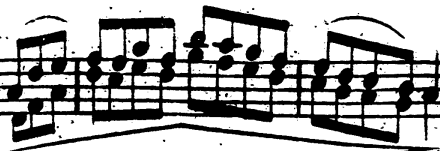
le chantrani-me la viellese

il est pour lajai

tenute

nes-se le pereduplaisir et le filz de l'Amour le pe-re duplai-sir et le

ff



Col. 1^o V.
Col. 2^o V.

tr tr tr tr

tr tr

filz de l'Amour. le chantraime la viellesse

tenut

tr tr

tr tr

il est pour la jeunesse le pere du plaisir et le fils de l'A-mour le

ff

tenu. f

tr tr

Timballo

pe reduplaisir et le fils de l'A-mour le pe - reduplai

First system of the musical score. It features a vocal line with trills (tr) and a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth notes. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8.

Second system of the musical score. It includes a vocal line and piano accompaniment. The piano part has a section marked "col. B." (colored B). The key signature and time signature remain the same.

Third system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part has a section marked "col. B." (colored B). The key signature and time signature remain the same.

Fourth system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

Fifth system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

Sixth system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

Seventh system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

Eighth system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

Ninth system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

Tenth system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

Eleventh system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

Twelfth system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

Thirteenth system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

Fourteenth system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

Fifteenth system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

...sir et le fils de l'Amour

Musette tournée

à douce et gentille fillette le Bergervachantant son Amoureux desir et

78

m. f *p* *m. f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p*

cras. *cras.* *cras.* *cras.*

cestaux sons de sa musette aux couplets de sa chansonnette que la Berge-ret-te

se laisseat-tendrir que la Berge-ret-te se laisseat-tendrir ouii, cestaux sons de

The first system consists of five staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The second staff is a treble clef with a similar melodic line. The third staff is a treble clef with a more complex, rhythmic accompaniment. The fourth staff is a bass clef with a similar rhythmic accompaniment. The fifth staff is a bass clef with a melodic line. Dynamics include *poco* and *cre.* (crescendo).

The second system features a vocal line on a treble clef staff and piano accompaniment on a bass clef staff. The lyrics are: *sa musette aux couplets de sa chansonnette que la Bergerette se laisse attendre*. Dynamics include *poco* and *cre.*

The third system features piano accompaniment on a bass clef staff. Dynamics include *poco* and *cre.*

The fourth system features piano accompaniment on a treble clef staff. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

The fifth system features piano accompaniment on a treble clef staff. Dynamics include *f* and *pp* (pianissimo).

The sixth system features piano accompaniment on a treble clef staff. Dynamics include *f* and *p*.

The seventh system features piano accompaniment on a treble clef staff. Dynamics include *f* and *p*.

The eighth system features piano accompaniment on a bass clef staff. Dynamics include *f* and *p*.

The ninth system features piano accompaniment on a bass clef staff. Dynamics include *f* and *p*.

The tenth system features piano accompaniment on a bass clef staff. Dynamics include *f* and *p*.

The eleventh system features piano accompaniment on a bass clef staff. Dynamics include *f* and *p*.

The twelfth system features piano accompaniment on a bass clef staff. Dynamics include *f* and *p*.

Allegro

f

Les Guerriers chantent leur vic-toi-re les Guerriers chantent leur vic-toi-re

Alto Fagotto col B. *f*

p *ff*

les Amans chantent leur ardeur

c'est la trompette de la

p *ff*

gloi- - - - - rec'est le signal du bonheur c'est la trompet-te de la

Alto *ps*

ps *5*

f *solo*

f

gloi - - re c'est le sig - nal du bonheur sans chanter peut on rire et

p

p *Andante*

p

baire - - peut on rire et boi - -

Petite Flute seule

Allegretto

- - - re

on chante le verre a la main on chan-te le verre a la main si le bon

vin ins-pire la tendresse la chansonnette a-mene l'alle-gresse de la

joye on passe a l'yvresse et la voisine em-brasse son voi-sin et la voi-sine em-

col. 1^{re}

f

f

brasse sonvoisin ————— *la chansonnette a menel'allegresse*

col. 2^{de}

col. 2^{de}

unis

col. B.

de la joye on passe a l'yvrresse et la voisine em-brasse sonvoisin et la voisine em-

brasse son voisin et la voisine embrasse son voisin et la voisine em-brasse son voi-

-sin em-brasse son voi- sin

Crispin

*Je vous comprends vous me direz peut-être
Que la Musique... que le chant...
Donnent aux mots un nouveau sentiment...
Que... par le chant... on enlève... on pénètre
Je scaws qu'en Italie en fin on vous dira...
Que l'Opera Bouffon, et le grand Opera...
Vous entendrés parler mon maître.*

Geronte

Vôtre Maître ?

Crispin

*En Musique.. ah! vous l'allez connaître
Peste! il est du grand Numero:
C'est un homme en Amorofo*

Geronte

Quel est-il ?

Crispin

*Avant tout, dites moi je vous prie,
M. Fugantini, comment le trouvez vous?*

Geronte

*Je ne le connais pas encor; mais entre
Est-il profond?*

Crispin

S'il l'est! ce foudre d'harmonie!

Geronte

Vous le connaissez ?

Crispin

Bon nous nous connaissons tous.

Geronte

Est-il periodiste ?

Crispin (regardant Lisette)

*Il est tout ce grand homme
Ecrivez a Milan, a Parme, a Naples a
Rome*

Geronte

Que sur votre recit, j'ai hâte de le voir.

Crispin (a lui même)

Nous n'avons pas le même espoir.

Geronte

Mais revenons au nom de ce grand maître

Crispin

Mon Patron sans doute ?

Geronte

Oui

Crispin

*Plus je vous fais languir
Et plus je vais vous causer de plaisir.*

Geronte

Bon ?

Crispin

Et d'étonnement peut-être

Geronte

Achevez donc...

Crispin

Eh bien Monsieur

*Cet homme enfin si supérieur
A qui l'univers porte envie
Ce Gosier délicat cette crème d'Italie
ce grand Compositeur*

Qui va vous ravir en extase

Mon appollon, mon maître mon ami...

Dont je ne puis parler qu'avec emphase

C'est il signor Fugantini,

Geronte

Est-il possible... ô surprise agréable

Il a déjà vu l'ouvrini

Notre ami commun

Crispin

Non... vous voir est préférable

Geronte

Eh! Comment a t'il scu

Crispin

Monsieur vôtre renom

On parle tant de vous!

Geronte

Je perce donc?

Crispin

Percer? cela n'est pas croyable.

Il scait de plus que vous lui destinez

Certaine Elise, une Epouse adorable.

Geronte

Où des ce soir, ils seront enchainez

Le Contrat est dressé.

Crispin

Moment trop favorable?

Mais je m'arrête ici hors de saison:

J'étais venu pour sonder la Maison.

Geronte

Comment?

Crispin

Où plus vif, plus alerte

Moi je vais à la decouverte

Des gens de l'Art s'entend... vous compre-

Mais je vais le chercher, il est tems ce me

Qu'Elise et lui puissent chanter ensemble

Geronte

Ah! courez vite et l'amenez

SCENE VII.

S.^t Real, Geronte, Lisette, Crispin

Crispin

Ah! le voici (à Lisette) tache au moins de l'ins-
-truire

S.^t Real

Monsieur Geronte

Crispin

Où c'est lui tout est dit la la la

Geronte (à Crispin)

Quoi c'est... Monsieur (à S.^t Real en l'embrasé)
(Crispin fait signe qu'oui)

S.^t Real

Je venais pour vous dire....

Crispin

Eh tout vous dis-je est dit, et fait avec Esprit
la la la la

Geronte (à Crispin)

Il parle bien Français

Crispin

Sans contredit.

En tout pays c'est a present l'usage.

Sans conserver d'accens, nous changeons
de langage,

Tout autant de fois qu'il nous plait.

Allons Monsieur de l'Italie

Signor Fugantini, vous êtes toujours prêt:

Un petit Air, un joli trait

De la plus douce mélodie.

Geronte

On voit dans ses yeux ce qu'il est.

Crispin

Où, mais il est un peu distrait.

Geronte

Et moi donc, moi... tout grand genie!

S.^t Real (à Lisette)

Qu'est-ce donc que cette folie?

Lisette

Vous le saurez.

S.^t Real

Si mon Amour.....

Crispin

L'Amour du chant, où c'est celui du jour.

(a Geronte) N'est-il pas vrai la, la, la, la,

Lisette

la, la, la, la,

Crispin (a Lisette)

Cours vite prévenir Elise

(a S.^t Real)

Eh! bien M., revenez vous

De votre agréable surprise ?

Sans contredit ce moment est bien doux!

Etre connu, même avant de paraître!

Je vous l'ai toujours dit votre nom seul.

Et dans tout l'univers de l'un a l'autre bout,

On vous admire avant de vous connaître.

S.^t Real

Mais..... Mais.....

Crispin

Mais chantés avec nous.

S.^t Real

Moi chanter

Crispin (bas)

Où gagnez la porte

(haut) se faire prier de la sorte

Un Virtuoso comme vous.

S.^t Real

Moi. Virtuoso

Crispin

On sait que vous êtes modeste

(a Geronte) Modeste et du talent est-ce rare

Geronte

A ravir

Monsieur Fugantini, mais laissez vous fle-
-chir

Crispin (bas)

Chantez ou point d'Elise.

SCENE VIII.

Elise paroit avec Lisette

S.^t Real

Ah! tu me fais fremir

Romance

Flute p seule

Violini

Viola p

S.^t Real Basso

Andante P

O des Dieux le plus bel ou-vra-ge seul ob-

- jet de tous mes vœux dans mon a-me ton i-ma-ge porte les plus tendres feux. porte

les plus ten-dres feux. dans la souffran-ce de ton ab-sen-ce j'allais ex-pi-rer d'A-

mour ton i-ma-ge ta pre-sen-ce sont pour moi l'astre du jour sont pour

2^e Couplet

Nous pouvons sans crainte confondre
 Nos transports, nos sentiments
 Pour s'entendre se répondre.
 Doux regards sert aux Amans.
 L'Amant fidelle
 Qu'Amour rapelle
 Dans tes yeux cherche ton cœur
 Qu'un sourire lui décele
 Ton aveu pour son bonheur

2^e Cou.

moi l'astre du jour.

nous pou

Quinque

Maestoso Risoluto

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are for piano accompaniment, with dynamic markings of *f* (forte) and a 2/4 time signature. The third staff is for the vocal line, featuring a melodic line with dynamic markings of *p* (piano) and *f*. The fourth staff is a lower vocal line with rests. The fifth staff is the bass line for the piano accompaniment.

port m'a-gite et m'en chante! m'a-gite et m'en chante

The second system of the musical score consists of five staves. The top two staves are for piano accompaniment, with dynamic markings of *f* and *p*. The third staff is for the vocal line, featuring a melodic line with dynamic markings of *f* and *p*. The fourth staff is a lower vocal line with rests. The fifth staff is the bass line for the piano accompaniment.

que ces ac-cens flattent mon cœur L'Amour pour peindre le bonheur doit emprun-

The third system of the musical score consists of five staves. The top two staves are for piano accompaniment, with dynamic markings of *f* and *p*. The third staff is for the vocal line, featuring a melodic line with dynamic markings of *f* and *p*. The fourth staff is a lower vocal line with rests. The fifth staff is the bass line for the piano accompaniment.

f

ff *sf* *Réal*

Geronte *Lisette* *Crispin*

ter une vous sibuchan - - - - - te *ah quel plaisir E-li-se*
Le succès pas-se notre at-

Ah quel plaisir ma fille chante ah quel plaisir ma fille

p *f* *p* *f*

Elise

chante ah quel plaisir E-li-se chante *Quel traw porls m'a-gi- teet men chante men-*
tente le succès pas-se notre at-tente

chante ah quel plaisir ma fil-le chante

p

Solo

chan-

tenute

tenute

Ah! quel plaisir! ah!

ff

ff

st Real

te ah! quel plaisir E-li-se chante ah! quel plaisir E-li-se chante ah! quel plaisir E-li-se
le succes passe n'ont atteinte le
ah! quel plaisir ma fille chante ah!

ff

p

p

p

chante

tente

chante ah! Li-sette ah! mousieur ah! mousieur excu- sez mon tres

mezz.

mezz.

mezz.

mezz.

p

col. B.

||

||

||

comme elle a pris feu tout d'a bord comme elle a pris feu tout d'a bord
- port ex cuses mon transport excuses mon trans-

mezz.

f

f

p

Elise

Sans contrain - te

- port

fil - le trop charman - te sans contrainte

sans ef-

p

sans ef-fort je remplis vôtre at-tente

-fort tu remplis mon at-tente

St. Real

ah quel plai - - sir ah quel plai - - sir E - - si - se

ma fil - - le

Quel transport m'a - - gi - te et mien chan -

chan - - - te ah! quel plai - - - sir ah! quel plai - - - sir E - -

ma

te m'enchan - - - - - te quel transport m'a -

- li - se chan - - - - - te

- - - - - te

fil - le chan - - - - - te

First system of musical notation. It consists of a vocal line (treble clef) and piano accompaniment (treble and bass clefs). The piano part features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamics include *f* and *f p*.

gite et m'en chante que ces accents flattent mon cœur l'Amour pour peindre le bon

Second system of musical notation. It continues the vocal line and piano accompaniment. Dynamics include *f* and *f p*.

Third system of musical notation, primarily piano accompaniment. Dynamics include *f* and *f p*.

Fourth system of musical notation, primarily piano accompaniment. Dynamics include *f p*, *f*, and *p*.

col B. || || || ||

Fifth system of musical notation. It includes the vocal line and piano accompaniment. Dynamics include *f* and *p*.

heur doit emprunter une voix si touchante

(Geronte) Ah! quel plaisir ah! quel plaisir excusez mon train

Sixth system of musical notation, primarily piano accompaniment. Dynamics include *f* and *p*.

Cornu

Oboe

Lisette

Comme elle a pris feu tout d'abord

Crispin

part

ah! quel plaisir

excuses mon transport excuses mon trans-

comme elle a pris feu tout d'abord

St. Real

-port

C'est de l'Élise au plus doux trans-

tenute

mex.

mex

f p f p f p f

f p f p

pour jouir duplus

port c'est le bonheur que je vous chante, ce des E-li-seau plus

p

f p f p

p

f p f p

doux transport j'unis ma voix a vôtre voix tou-chante queltrans

doux trans port. c'est le bonheur que je vous chante



Musical score system 1, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a section marked "Solo" with a dense chordal texture. The vocal line begins with the lyrics: *port m'agitte et m'en chante quel transport m'agitte et m'enchan*.



Musical score system 2, continuing the vocal and piano parts. The piano accompaniment features complex rhythmic patterns and dense chordal textures. The vocal line continues with the lyrics: *port m'agitte et m'en chante quel transport m'agitte et m'enchan*.

ah! quel plaisir // ma fille

ah! quel plaisir E-li-se chante E-li-se chante ah! quel plai-

le succes passe nôtreattente nôtreattente ah! quel plai-

Chante ah! quel plaisir ma fille chante ah! quel plaisir ah! quel plai-

Quel transport m'a - gitte

--- sir ah'quel plaisir E - - li - se chan - te ah'quelplai - sir

--- sir

--- sir

--- sir ma fil - le chan - te

et m'en chan-tem'en chan-te

ah! quel plaisir E-li-se chan-te

ma fille chan-le

Geronte

Ah! M^r je suis dans l'yvresse
Fille digne de ma tendresse
Que je t'embrasse!

Crispin

oh! ce n'est rien.

En deux ou trois leçons laissez faire mon maître.
Il vous la formera.

Geronte

Mais comment reconnaître?...

Crispin

Eh! laissez: vous l'en payerez bien
N'est-il pas vrai, signor, sans flatterie.
Que Mademoiselle promet?

S^t Real

Comment je reponds sur ma vie
Que Monsieur sera satisfait

Geronte

Le serai-je? reponds ma mie.
Ton S^t Real.....

Lisette

Elle l'oublie.

Crispin

B, Carre voit cela sur sa Phisionnomie.
(a S^t Real)

B, carre c'est mon nom soudenés vous en bien.

Geronte

Elise... eh! quoi tu ne dis rien?

Crispin

C'est la Pudeur.

Lisette

Vraiment sans doute

Un premier aveu toujours coute.

S^t Real

Mademoiselle un mot en ma faveur.

Elise

Elise

105

Que voulez vous que je vous dise?
J'éprouve encore une telle surprise
Qu'il ne m'est pas possible

Geronte

Ouvre ton cœur

Je le permets.

Elise

Eh! bien qu'il vous suffise

D'entendre que mon pere a sur moi tout pou-
voir
Et que sans murmurer, je suivrai mon devoir.

S^t Real

Et je n'en veux pas davantage

Geronte

Ni, moi; c'est combler mon espoir.

Crispin

Ce que c'est qu'une fille sage!

Lisette

oh! l'education fait tout; c'est mon ouvrage.

Crispin (bas a Geronte)

Tandis que son Esprit est si bien dispose
Si le contract

Geronte

Prudemment avise!

Je vais écrire un mot a mon Notaire

Heim! tu Consens?

Elise

Tout ce qu'il vous plaira.

Geronte

J'en savois bien moi qu'il sauroit te plaire.

Prends, prends Leçon

Elise

Tant qu'on voudra.

Crispin

Notre employerons notre tems, laissez faire.

Lisette

Vous la retrouveras digne entout de son pere.

(Geronte fait quelque pas pour sortir)

S.^t Real

Elise !

Elise

Mon cher S.^t Real !

Geronte (revenant)

*Si chrisante venait tu le ferais attendre
(il sort)*

SCENE IX.

S.^t Real, Elise, Lisette, Crispin

S.^t Real (entendant nommer son pere)

Mon Pere !

Crispin

Chut.

Lisette

Vous allez tout apprendre.

Elise

Notre embarras est sans egal.

Lisette

D'abord vous avez un Rival.

Crispin

Geronte est possede du Demon de Musique

Lisette

Geronte n'a point vu ce concurant fatal

Crispin

Et vous passés pour lui

Lisette

Ruse qui se pratique

S.^t Real

Imposture !

Crispin

Ah ! vous me faites rougir

Elise

Crispinons.....

Crispin

Nous n'avons pas le tems de reflechir.

Il ne faut pas regarder en arriere

Encore moins, songer à l'avenir ;

C'est le present qui faut saisir.

Il faut presser signer s'attendre à la cole-

S'assurer, abuser, prevenir, epouser,

Et laisser faire au tems qui sait tout appai-

S.^t Real

Je n'ai point encore vu mon Pere.

Crispin

Reussissez il vous pardonnera.

S.^t Real

Eh ! mais s'il vient.....

Crispin

On tachera

De le mettre dans le mistere

Elise

Mais si.....

Crispin

Mais si hors de saison

On doit agir selon l'occasion.

S.^t Real

Mais soutenir mon Personnage

Crispin

Le plus fort est fait, du courage

N'etes vous pas Musicien ?

S.^t Real

Mais pas assez

Crispin

Tout ira bien.

Tranchez sur tout... beaucoup de verbiage

Termes en, i. termes en, o.

Affectez de n'être pas sage

Et vous demontez le Visage

Vous entendrés crier bravo.

Finale